

II/373

JOAN VIDAL RODA

# CINC CANÇONS

"ROMANZA" SENS PARAULES  
LA NIT DE LA PURÍSSIMA  
PIRENENCA

Joan Maragall

AVUI L'IDIL·LI HA FLORIT  
RENOVELLAMENT

Miquel Saperas

TALLERS DE GRAVAT I ESTAMPACIÓ DE MÚSICA A. BOILEAU I BERNASCONI  
PROVENÇA, 285-287 - TELÈFON 27 51 36  
BARCELONA



JOAN VIDAL RODA

# CINC CANÇONS

"ROMANZA" SENS PARAULES  
LA NIT DE LA PURÍSSIMA  
PIRENENCA

Joan Maragall

AVUI L'IDIL·LI HA FLORIT  
RENOVELLAMENT

Miquel Saperas

TALLERS DE GRAVAT I ESTAMPACIÓ DE MÚSICA A. BOILEAU I BERNASCONI

PROVENÇA, 285-287 - TELÈFON 27 51 36

BARCELONA



## «ROMANZA» SENS PARAULES

En la pica de la font  
neda una rosa vermella;  
acotada al raig del broc  
hi beu una joveneta;  
per la barba i coll avall  
li regala l'aigua fresca;  
els germanets més petits  
riu que riu de la mullena;  
ella riu i beu ensems  
i al capdavant s'ennuega...  
Tots se posen a xisclar,  
s'esvaloten i s'alegren,  
i el més petit de tots,  
en bressol dins la caseta,  
al sentir aquell brogit  
tot nuet riu i perneja  
i es posa a cantar tot sol  
una *romanza* sens lletra.

JOAN MARAGALL

## LA NIT DE LA PURÍSSIMA

Quin cel més blau aquesta nit!  
Sembla que es vegi l'Infinit,  
l'Infinit sense vels,  
més enllà de la lluna i dels estels.

La lluna i els estels brillen tan clar  
en el blau infinit de la nit santa,  
que l'ànima s'encanta  
enllà...

Aquesta nit és bé una nit divina.  
La Puríssima, del cel  
va baixant per'quest blau que ella il·lumina,  
deixant més resplendors en cada estel.

Per la nit de desembre ella davalla,  
i l'aire se tempera, i el món calla.  
Davalla silenciosa...  
Ai, quina nit més clara i més formosa!

JOAN MARAGALL



# Romanza sens paraules

Poesia: JOAN MARAGALL

Música J. VIDAL RODA

*Animat*

VEU

PIANO

*f*

*Alegroi*

En la pi - ca de la font ne - da u - na ro - sa ver -

*p*

me - lla; a - co - ra - da al raig del broc hi beu



u - na jo - ve - ne - ta; per la bar - bai coll a -

vall li re - ga - la l'ai - gua fres - ca; els ger - ma - nets més pe -

tits riu que riu de la mu - lle - na; e - lla riu i beu en -

sems i al cap - da - vall s'en - nu - e - ga i al cap - da -



vall s'en - nu - e - ga *mogut* Tots se

*creix* *f*

8<sup>a</sup>

po - sen a xis - clar, s'es - va - lo - ten i s'a - le - gren, *no tant* iel

*f*

més pe - ti - tet de tots, en bres - sol dins la ca - se - ta, al sen -

tir a - quell bro - git tot nu - et riu i per - ne - ja



*I temps*

ies po - saa can - tar tot sol u - na

*mes lent*

ro - man - za sens lle - tra ies po - saa can - tar tot

*retard.*

sol u - na ro - man - za sens lle -

*retard.*

*Lent*

tra

*acceler.* *f* *rit.* *ff* *m. es.* *m. es.*



# La nit de la Puríssima

Poesia: JOAN MARAGALL

Música: J. VIDAL RODA

**Moderat**

**VEU**

*suaument*

Quin cel més blau a-ques.ta

**PIANO**

*p*

nit! Sem-bla-quees ve-gi l'In-fi - nit, l'In-fi - nit sen - se

*més animat*

vels, més en - llà de la llu-na i dels es - tels. La

llu - na i els es - tels bri-llen tan clar en el blau in - fi - nit de la nit



*cedint*

san - ta, que l'à - ni - ma s'en - can - ta en -

*f*

*cedint*

*plàcit*

llà... A - ques - ta nit és bé u - na

*mf*

nit di - vi - na, La Pu - ris - si - ma, del

*creixent*

cel va bai - xant per quest blau que e - llail - lu - mi - na dei - xant més res - plen -



dors en ca-da es - tel *a temps*  
*mes fort*

*calmat*  
Per la nit de de - sembree-lla da - va - lla, i

*misteriós*  
l'ai-re se tem - pe - ra, iel món ca - lla. Da - va - lla si - len -

cio - sa...



*poc a poc*  
Ai, — qui - na

*més lent*  
*retard.*  
*p*

*amb éxtasis*  
*f*  
nit més cla-rai més for - mo - sa! — Ai, — qui -

*retard.*  
- na nit mes cla-rai més for - mo -

sa!

*molt lent*



*Al compositor Manuel Palau. Director del Conservatorio de Música de Valencia*

# Pirenencia

*Poesia: JOAN MARAGALL*

*Música: J. VIDAL RODA*

**VEU** **No massa viu**

**PIANO**

Dins la cam-bra xi-ca,

xi-ca, en la nit dor-mo tot sol; part de fo-ra ne-gra,

ne-gra, la mun-ta-nya em vet-lla el son.



La mun - ta-nya al - ta, al - ta, que se'm men-ja tot el

*m.e.*

cel, se m'ar - ri-ma dreta, im-mò-bil, sen-ti - nella mut i ferm.

*no tant*

Els meus som-nis vo - len, vo - len, cap els

*a temps*

*rit.*

plans i vo - ra el mar on els meus a - mors m'es -



pe - ren so - ta el cel as - so - le - iat

Jo som - ric an els meus somnis a - dor - mit en la nit,  
*m.e.*

*més lent*  
sol... Part de fo - ra ne - gra, ne - gra, la mun - ta - nya em

vet - lla el son. \_\_\_\_\_  
*acceler.*



*Al musicòleg i Concertista de Violoncel, J. Ricart Matas*

# Avui l'idil-li ha florit

*Poesia: MIQUEL SAPERAS*

*Música: J. VIDAL RODA*

**Lent** *amb apassionament*

**VEU**

A - vui l'i - di - li ha flo - rit ia - ra és

**PIANO** *f*

flor de ta - ron - gi - na que ha per - fu - mat el ne - guit sa - bo -

rós de du - es vi - des.



*poc mes viu*

Per cín - gol l'ai - re del vol drin - gant d'u - nes a - les

*ben sentit*

d'àn - gels, i per ba - gaun tor - nas -

*mes lent*

sol de blan - cú - ries in - fla - ma - des

*I. Temps*

I quan ja si - gui ge - liu l'a - lè de les du - es





vi - des, tro - ba - ràes - cal - for de níu con - tem - plant la flor mar -

The first system of musical notation consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a melodic line with eighth and quarter notes, some with slurs. The piano accompaniment is in bass and treble clefs, with a key signature of one sharp and a 3/4 time signature. It includes chords and moving lines in both hands.



ci - da! tro - ba - ràes - cal - for de níu con - tem - plant la

*oreix* *retard.*

The second system continues the musical piece. The vocal line has a measure rest followed by the lyrics. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand, with slurs and accents. The tempo marking *retard.* appears above the vocal line and below the piano right hand.



flor mar - ci - da!

*lent*

The third system shows the vocal line concluding with the lyrics. The piano accompaniment has a more rhythmic, dotted pattern in the right hand. The tempo marking *lent* is placed above the final measure of the vocal line.



*rall.*

The fourth system shows the piano accompaniment concluding with a final chord. The tempo marking *rall.* is placed above the final measure of the piano right hand.



Al Mestre Lluís M.<sup>a</sup> Millet, Director de l'Orfeó Català

# Renovellament

Poesia: MIQUEL SAPERAS

Música J. VIDAL RODA

**Temps just**

**VEU**

*p*

S'a - ma - ran els dos es - po - sos es - guar -

**PIANO**

*mf*

*p*

dant l'immen - si - tat ia l'om - brat - ge de la ru - ta se - ran

plens de ma - jes - tat. Han a - prés les ri - a -



*més f*

lla - des d'u - na san - ta jo - ven - tut, per - fu - ma - des, vi - ro -

*més f*

*creix*

la - des, res - plen - dents de for - ti - tud;

*creix*

*f*

*apassionat*

flo - ri - ran les a - bra - ça - des en es - clat de ple - ni -



tud.

*mes viu*

*f* *sonor*

*Lent*

Ja de - va - lla de l'al - tu - ra un bap - tis - me de cla -

*retard.*

ror:

*p*

mel me - la - dai con - fi - tu - ra del som -

*p* *animat* *cresc.* *acceler.*



First system of the musical score. The vocal line is in A major (three sharps) and 4/4 time. The lyrics are: "rís de l'in - fan - tó que vin - drà a l'ho - ra fu - tu - ra". The piano accompaniment consists of a right hand with eighth-note chords and a left hand with a simple bass line.

rís de l'in - fan - tó que vin - drà a l'ho - ra fu - tu - ra

Second system of the musical score. The vocal line continues with the lyrics: "del braç de Nos - tre Se - nyor.". The piano accompaniment continues with similar patterns, ending with a final chord in the right hand.

del braç de Nos - tre Se - nyor.

Third system of the musical score. The vocal line is silent, indicated by a whole rest. The piano part begins with a *viu* (vivace) tempo marking and a forte (*f*) dynamic. The right hand plays a continuous eighth-note pattern, while the left hand provides a steady bass line. The system concludes with a *retardant* marking and a final chord. The time signature changes to 3/4 at the end.

*viu*

*f*

*retardant*



*amb grandiositat*

I la terra haurà bro - ta - da, i el fruit d'or se - rà llu -

*mes fort*

ent, fa - rà en ei - xir la ro - sa - da dring de re - no - ve - lla -

*menys fort i cedint*

ment, i al pit del cel la ven - ta - da du - rà un cant om - ni - po - tent.

*1.<sup>er</sup> Temps*

*p* I és lla - vors que els dos es - po - sos es - guar - dant l'im - men - si -



tat sen-ti - ran a les en - tra-nyes mo - lle - ses de cla-re -

dat. I es-de - vin - dran glo - ri - o - sos d'as - so -

*retard. molt*

li im-mor-ta - li - tat. \_\_\_\_\_

*rapit* *retard.* *Lent* *f* *ff*

*Red.* \*



## PIRENENCA

Dins la cambra xica, xica,  
en la nit dormo tot sol;  
part de fora negra, negra,  
la muntanya em vetlla el son.  
La muntanya alta, alta,  
que se'm menja tot el cel,  
se m'arrima dreta, immòbil,  
sentinella mut i ferm.  
Els meus somnis volen, volen,  
cap als plans i vora el mar  
on els meus amors m'esperen  
sota el cel assoleiat.  
Jo somric an els meus somnis  
adormit en la nit, sol...  
Part de fora negra, negra,  
la muntanya em vetlla el son.

JOAN MARAGALL

## AVUI L'IDIL·LI HA FLORIT

Avui l'idil·li ha florit...  
i ara és flor de tarongina  
que ha perfumat el neguit  
saborós de dues vides.

Per cingol l'aire del vol  
dringant d'unes ales d'àngels  
i per baga un tornassol  
de blancúries inflamades.

I quan ja sigui geliu  
l'alè de les dues vides,  
trobarà escalfor de niu  
contemplant la flor marcida!

MIQUEL SAPERAS

## RENOVELLAMENT

S'amaran els dos esposos  
esguardant la immensitat  
i a l'ombratge de la ruta  
seran plens de magestat.

Han après les riallades  
d'una santa joventut,  
perfumades, virolades,  
resplendents de fortitud;  
floriran les abraçades  
en esclat de plenitud.

Ja davalla de l'altura  
un baptisme de claror;  
mel melada i confitura  
del somris de l'infantó  
que vindrà a l'hora futura  
del braç de Nostre Senyor.

I la terra haurà brotada,  
i el fruit d'or serà lluent,  
farà en eixir la rosada  
dring de renovellament,  
i al pit del cel la ventada  
durà un cant omnipotent.

I és llavors que els dos esposos  
esguardant la immensitat  
sentiran a les entranyes  
molleses de claredat.  
I esdevindran gloriosos  
d'assolir immortalitat!

MIQUEL SAPERAS